

CHRIS FARRELL BASIC

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinfelden

Made in Germany

Soft Regeneration I Ref. Nr. 2007

D Soft Regeneration I ist eine halbfette Wasser-in-Öl-Emulsion für Tag und Nacht. Vorzeitige Hautalterung kündigt sich oft mit einem Ungleichgewicht im Fett- und Wasserhaushalt der Haut an. Plötzlich auftretende Trockenheitsareale, gepaart mit Hautreizungen und Rötungen, läuten den sichtbaren Hautalterungsprozess ein. Jetzt benötigt die Haut Soft Regeneration I zur Normalisierung und Stabilisierung. Die Emulsion verhilft zu einer weichen, jugendlich durchbluteten, frischen Haut mit straffem Turgor.

Anwendungsbereiche:

- beginnende Atrophie
- plötzlich einsetzender Feuchtigkeits- und Fettverlust
- schlaffer Turgor
- müde, welke Haut

Anwendung: Soft Regeneration I wird morgens und/oder abends sanft in die gereinigte Haut einmassiert.

Aktive Wirkstoffe: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Squalane.

Das Produkt ist eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinfelden, Germany.

Wichtiger Hinweis: Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden! Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C. Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

GB/USA

Semi-lipid w/o emulsion – regeneration cream to restore disturbed lipid metabolism and moisture balance. It may be used at day and night times.

Indication:

- Early signs of atrophy
- Sudden loss of sebum and moisture
- Weak turgor
- Tired, withered skin

Application: In the morning and (or) in the evening, apply a thin layer on the previously cleansed skin.

Active Ingredients: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Squalane.

Chris Farrell products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinfelden, Germany.

Important: In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. Liquid products should, if necessary be shaken. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application. As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.

Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C.

Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

F

Soft Regeneration I est une émulsion semi-graisse du type eau en huile, pour jour et nuit. Le vieillissement cutané prématuré s'annonce souvent par un déséquilibre hydrolipidique dans la peau. Des parties sèches combinées avec une peau irritée et des rougeurs sont des signes pour un vieillissement cutané visible. En ce moment, la peau nécessite Soft Regeneration I pour la normalisation et la stabilisation. Ce soin donne une peau douce, jeune,

fraîche et raffermie.

Besoin:

- début d'atrophie
- apparence soudaine de perte d'hydratation et de lipides
- turgescence avachie
- peau fatiguée et flétrie

Application: Appliquez le matin et / ou le soir, en massant doucement dans la peau nettoyée.

Les agents actifs: Saccharide Isomérate, Shea Butter, Squalane.

Le produit a été développé par les recherches Chris Farrell à Rheinfelden, Allemagne.

Avis important: Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides. D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!

Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.

Bien agir avant utilisation et éviter le contact direct avec les yeux.

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

DK

Ikke stærkt fedtende v/o-emulsion – regenererende creme til at genoprette hudens fedt – og fugtbalance, til dag og nat.

Andevens til:

- begyndende atrofi
- når der pludselig opstår fugt- og fedtmangel i huden
- slap turgor (turgor = vævsspænding)
- sygelig blegthed, forstyrrelser i hudstofskiftet

Anvendelse: Påføres om morgenen og (eller om aftenen i et tyndt lag på den nyrensede hud.

Aktive virkestoffer: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Squalane.

CHRIS FARRELL udvikles af Chris Farrell Forschung i Rheinfelden, Tyskland.

Vigtig: CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumsede, have -farveforskelle, danne bundfald eller ændre duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omstøt gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsesfolien, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originaldåg.

Da det drejer sig om et højvirksomt plejepreparat, skal produktet -beskyttes mod varme, kulde- og fugt påvirkninger!

Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25°C.

Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt.

For at opnå optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

NL

Halfvette W/O-emulsie regeneratiecrème voor herstel van een gestoorde vet – en vocht huishouding voor dag en nacht.

Bruikbaar bij:

- beginnende atrophie
- plotseling voorkomend vocht – en vetverlies
- slappe turgor
- ongezonde bleke huid, stoornissen bij huidstofwisselingen

Gebruiksaanwijzing: 's Morgens en (of) 's avonds dun op de eerder schoongemaakte huid aanbrengen.

Actieve ingrediënten: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Squalane.

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinfelden, Duitsland.

Belangrijk om te weten: De CHRIS FARRELL-preparaten bevatten werkstoffen die troebeligen, kleurverandering, reukverschillen of tot neerslagen kunnen leiden.

Dit heeft geen enkele invloed op de werking van het product.

Vloeibare producten eventueel schudden. Indien nodig eerst het beschermfolie verwijderen en na gebruik uitsluitend met het originele dop afsluiten.

Omdat het om een hoog werkzaam verzorgingsproduct gaat is het belangrijk om het product te beschermen tegen temperatuur invloeden en een hoge luchtvochtigheid!

Niet in de koelkast bewaren! Bewaren op een temperatuur tussen de 18 en 25 graden C.

Gelieve vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.

Om een optimale werking te kunnen garanderen is het belangrijk om Clear Skin uitsluitend in combinatie met andere preparaten uit de verzorgingslijn

Krémová emulze pro denní i noční používání. Pomáhá obnovit jemnost, svěžest a zdravý vzhled, objevují-li se první známky stárnutí pleti - suchá místa, zarudnutí - a jsou-li viditelnější. Soft Regeneration I, stabilizuje pleť a vrací ji do normálu.

S
Halvört V/O-emulsion – Regenerationskräm till dag och natt för att återställa en stor fett – och fuktbalans.

Användningsområde:

- begynnande atrofi
- plötslig kommande fukt – och fetthöst
- förlöslad turgor
- blekt osunt utseende, ämnesomsättningsstörningar i huden

Användning: Appliceras tunt på den förut rengjorda huden morgon och/eller kväll.

Aktiva ingredienser: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Squalane.

CHRIS FARRELL utvecklades av Chris Farrell forskningen i Rheinmünster, Tyskland.

Viktig: CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doftförändringar eller bilda bottensats. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och förslut med originallocket efter användning. *Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den skall skyddas mot inverkan av värme, köla och fukt! Får ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°. Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt.*

För att uppnå produktens optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur scriema CHRIS -FARRELL användas.

E
Emulsión agua/aceite – crema de regeneración para el restablecimiento de una perturbada economía grasienta e hídrica para el día y la noche.

Ambitos de aplicación:

- Incipiente atrofia
- Pérdidas de agua y grasa de improviso aplicadas
- Flaccido Turgor
- Palidez insana de la piel, Trastorno en la piel y en el metabolismo

Emplo: Aplicar por la mañana y (a) por la noche de forma fluida sobre la piel previamente limpiada.

Ingredientes activos: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Squalane.

CHRIS FARRELL ha sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de Chris Farrell en Rheinmünster, Alemania.

Importante: Los Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Consejar a una temperatura de 18°C a 25°C. Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos. Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para -conseguir la máxima efectividad

RU
2007 Крем регенерирующий

Крем интенсивно увлажняет кожу, восстанавливает ее тургор и эластичность, стимулирует регенерацию клеток базального слоя, уменьшает линии морщин. Предназначен для профилактики старения.

Показания к применению:

- первые признаки старения;
- фотостарение;
- сухая кожа;
- купероз;
- бледная кожа.

Применение: Нанести на очищенную кожу лёгкими массажными движениями утром и/или вечером.

активные ингредиенты: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Squalane.

Косметика компании «Крис Фарреллы» производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Рейнмюнстере, Германия.

Внимание: Косметические средства «Крис Фарреллы» производятся из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта. Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избегая жары, холода и влажности.

Пожалуйста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза.

Жидкие средства необходимо встряхнуть перед использованием. Для достижения эффективного использования, продукцию «Крис Фарреллы» не рекомендуется сочетать со средствами других производителей.

Použití: zřátla hydratace, začátek stárnutí, povadlá pleť, unavená pleť, rychlá změna klimatu, kúra na jaře i na podzim cca 6 týdnů.

Aplicace: Jemně vmasírujeme do čisté pleti ráno a/nebo večer.

Účinné látky: Saccharide Isomerate, Shea Butter, Skvalen.

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve významných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheinmünsteru, Německo.

Důležitá poznámka: V našich produktech používáme pouze přírodní účinné látky. V závislosti na době sklizně a zemi původu mohou tyto vysoce kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mírné výkyvy barev v produktech v rámci různých šarží jsou proto zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zakažení, změněm barvy, změněm pachu nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstraňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavřete pouze původním víčkem. Jelikož se jedná o vysoce účinný produkt, měl by být chráněn před působením tepla a chladu i před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neochiňvejte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 ° C a 25 ° C.

Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.

Aby se dosáhlo optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS.

CN

英文: Soft Regeneration I

中文: 再生1号

货号: 2007

适用范围:

- 皮肤衰老早期
- 突然水油不平衡的肌肤
- 松弛的肌肤肿胀
- 疲劳, 松弛的肌肤

使用方法: 早晚洁面后取适量本品涂抹于脸部, 并轻轻按摩至完全吸收.

活性成分: Saccharide Isomerate, 牛油树脂, 角鲨烷

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheinmünster, 德國.

重要: 克里斯法雷尔产品含有天然成分, 这可能会导致混浊, 颜色变化, 气味修改或沉淀. 这不会影响产品的有效性. 液体产品应在使用前充分摇匀. 与0-来的顶部, 使用后关闭.

由于该产品是一种高效的关怀准备, 保持产品远离热, 寒冷和潮湿!

建议存储产品在18°C和25°C之间不要让产品在冰箱里.

为了获得最佳效果, 应使用一个专用只有从Chris Farrell产品.